



CASA ÀSIA

II Mostra de Cinema Coreà a Barcelona II Muestra de Cine Coreano en Barcelona

En el marc de la programació anual de cinema asiàtic que Casa Àsia proposa, es presenta per segona vegada un cicle de cinema coreà en col·laboració amb l'Ambaixada de la República de Corea a Espanya, amb l'objectiu de d'oferir al públic l'oportunitat de veure produccions que acostumen a quedar excloses dels circuits comercials. És ben sabut que des de mitjans dels anys 90, la indústria cinematogràfica de Corea pren el vol i es potencia permanentment des d'aleshores fins arribar a tenir una presència sense equivalents en el mercat cinematogràfic internacional del sud-est asiàtic. No és per atzar que el festival internacional de cinema de Pusan és, des de la seva creació el 1996, el més actiu de la regió i que allà s'ha projectat el Pla de Promoció del Cinema Asiàtic, amb un potencial que no ha fet més que augmentar des de la seva posada en marxa. Alguns dels directors més destacats d'aquest nou cinema que envaeix recentment les pantalles dels festivals provenen d'aquest país que ha donat figures com ara Kim-Ki-duk, Jo-Ho Boon, autor de *The Host*, o Yoon jong-bin, Kim Tae-young i Hong Sang-soo, entre els qui es troben en aquest cicle. Alhora, els cinemes Méliès oferiran l'altra part d'aquest programa que completarà, així, la "mostra".

En el marco de la programación anual de cine asiático que Casa Asia propone, se presenta por segunda vez un ciclo de cine coreano en colaboración con la Embajada de la República de Corea en España, con el objeto de brindar al público la oportunidad de ver producciones que suelen quedar excluidas de los circuitos comerciales. Es sabido que desde mediados de los años 90, la industria cinematográfica de Corea despegó potenciándose sin cesar desde entonces y alcanzando una presencia sin equivalentes en el mercado cinematográfico internacional del sudeste asiático. No casualmente, el festival internacional de cine de Pusan es desde su creación en 1996 el más activo de la región y en su seno se haya proyectado el Plan de Promoción del Cine Asiático, cuyo potencial no ha hecho más que incrementarse desde su puesta en marcha. Algunos de los directores más destacados de este nuevo cine que invade recientemente las pantallas de los festivales proceden de este país que ha dado figuras como Kim-Ki-duk, Jo-Ho Boon, autor de *The Host*, o Yoon jong-bin, Kim Tae-young y Hong Sang-soo, entre los que se encuentran representados en el ciclo. Los cines Méliès a su vez ofrecerán la otra parte de este programa completando la "muestra".



Programació a Casa Àsia

Dimecres 18

17.00 h *Virgin Stripped Bare By her Bachelors (Oh! Soo-jung)*
(Dir.: Hong Sang-soo. 2000. 126'. VOSE)

19.15 h *The Unforgiven (Yongseo Bat-ji Mothanja)*
(Dir.: Yoon jong-bin. 2005. 121'. VOSE)

Divendres 20

17.00 h *The Show Must Go on (Woo-ah-han-Se-gye)*
(Dir.: Han Jae-rim. 2007. 112'. VOSE)

19.15 h *Family Ties (Kajok-ui Tansaeng)*
(Dir.: Kim Tae-young. 2006. 113'. VOSE)

Programación en Casa Asia

Miércoles 18

17.00 h *Virgin Stripped Bare By her Bachelors (Oh! Soo-jung)*
(Dir.: Hong Sang-soo. 2000. 126'. VOSE)

19.15 h *The Unforgiven (Yongseo Bat-ji Mothanja)*
(Dir.: Yoon jong-bin. 2005. 121'. VOSE)

Viernes 20

17.00 h *The Show Must Go on (Woo-ah-han-Se-gye)*
(Dir.: Han Jae-rim. 2007. 112'. VOSE)

19.15 h *Family Ties (Kajok-ui Tansaeng)*
(Dir.: Kim Tae-young. 2006. 113'. VOSE)

Pel·lícules seleccionades:



Películas seleccionadas:

Virgin Stripped Bare By her Bachelors (Oh! Soo-jung)

Soo-jeung és una jove de vint-i-quatre anys que treballa com a guionista en una televisió per cable local. Treballa molt estretament amb Young-soo, el productor del programa i cineasta independent, per al qual escriu i fa d'assistent de vídeo. Amb intenció de demanar-li diners per al seu proper projecte cinematogràfic, Young-soo demana a Soo-jeung que l'acompanyi a la galeria d'un vell i ric amic, Jae-hoon.

Soo-jeung es una joven de veinticuatro años que trabaja como guionista en una televisión de cable local. Trabaja muy estrechamente con Young-soo, el productor del programa y cineasta independiente, para el que escribe y hace de asistente de vídeo. Con intención de pedirle dinero para su próximo proyecto cinematográfico, Young-soo le pide a Soo-jeung que le acompañe a la galería de un viejo y rico amigo, Jae-hoon.



The Unforgiven (Yongseo Bat-ji Mothanja)

Sorprenent i atrevida pel·lícula de final de carrera (òpera prima) del seu director Yoon Joong-bin, amb el qual el director es va guanyar el favor de la crítica, amb l'obtenció de diversos premis al Festival de Cinema de Pusan. *The Unforgiven* és un retrat dur, contundent i realista de les jerarquies i de l'estil de vida de l'estament militar coreà.

Sorprendente y atrevida película de final de carrera (ópera prima) de su director Yoon Joong-bin, con el que el director se ganó el favor de la crítica obteniendo varios premios en el Festival de cine de Pusan. *The Unforgiven* es un retrato duro, contundente y realista de las jerarquías y del estilo de vida del estamento militar coreano.



Family Ties (Kajok-ui Tansaeng)

A mig camí entre el drama i la comèdia, *Family Ties* narra la història de dues famílies en tres segments. En el primer, la vida agradable i ordenada de Mira es veu alterada per l'arribada inesperada del seu germà i la seva nova cunyada. Al segon, la jove Sunkyung se sent incapaç de reconciliar-se amb la mare, que pateix una malaltia terminal. La tercera història, ambientada anys més tard, està protagonitzada per una parella jove i peculiar.

A medio camino entre el drama y la comedia, *Family Ties* narra la historia de dos familias en tres segmentos. En el primero, la vida agradable y ordenada de Mira se ve alterada por la llegada inesperada de su hermano y su nueva cuñada. En el segundo, la joven Sunkyung se siente incapaz de reconciliarse con su madre, que sufre una enfermedad terminal. La tercera historia, ambientada años después, está protagonizada por una pareja joven y peculiar.



The Show Must Go On (Woo-ah-han-Se-gye)

Si a la seva òpera prima, *Rules of Dating*, Han Jae-rim transformava un drama romàntic tradicional en quelcom totalment inesperat, que explorava temes com l'abús de poder o l'assetjament sexual, amb *The Show Must Go On* fa el mateix. Amb ajuda de la mescla de gèneres (el thriller i el drama s'han donat la mà en el darrer any i han aconseguit obres tan importants com *A Dirty Carnival*), el realitzador explora la vida quotidiana d'un gàngster (excepcionalment interpretat per Song Kang-ho), que després d'acabar la seva jornada, es converteix en pare de família i ha de ser capaç de fer front als problemes domèstics: les incomoditats del pis, els retrets de la dona, la por de la filla per qui és. La cinta, sense caure en la comèdia grollera, sap aprofundir en el microcosmos d'aquest gàngster, a qui ofereix, abans d'arribar al desenllaç, una segona oportunitat. Absolutament recomanable.

Si en su ópera prima, *Rules of Dating*, Han Jae-rim transformaba un drama romántico al uso en algo totalmente inesperado, que exploraba temas como el abuso de poder o el acoso sexual, con *The Show Must Go On* hace lo propio. Echando mano de la mezcla de géneros (el thriller y el drama se han dado la mano en el último año consiguiendo obras tan importantes como *A Dirty Carnival*), el realizador explora la vida cotidiana de un gánster (excepcionalmente interpretado por Song Kang-ho), que después de finalizar su jornada, se convierte en padre de familia y ha de ser capaz de lidiar con los problemas domésticos: las incomodidades de su piso, los reproches de su mujer, el temor de su hija frente a quién es. El film, sin caer en la comedia burda, sabe ahondar en el microcosmos de este gánster, ofreciéndole antes de llegar al desenlace, una segunda oportunidad. Absolutamente recomendable.

Programació als cinemes Mèliès

20, 21 i 22 de novembre del 2009

Divendres 20

22.00 h Himalaya, where the Wind Dwells

(Dir.: Chun Su-il. 2008. 96'. VOSE). Amb la presència del director.

Dissabte 21

22.00 h Breathless

(Dir.: Yang Ik-jun. 2008. 130'. VOSE)

Diumenge 22

22.00 h Running Turtle

(Dir.: Lee Yeon-woo. 2008. 117'. VOSE)

Cinemes Mèliès - C/ Villarroel, 102 · 08011 Barcelona

Programación en los cines Mèliès

20, 21 y 22 de noviembre de 2009

Viernes 20

22.00 h Himalaya, where the Wind Dwells

(Dir.: Chun Su-il. 2008. 96'. VOSE). Con la presencia del director.

Sábado 21

22.00 h Breathless

(Dir.: Yang Ik-jun. 2008. 130'. VOSE)

Domingo 22

22.00 h Running Turtle

(Dir.: Lee Yeon-woo. 2008. 117'. VOSE)

Cines Mèliès - C/ Villarroel, 102 · 08011 Barcelona

Del 18 al 22 de novembre del 2009

Casa Àsia · Auditori Tagore
Av. Diagonal, 373 · 08008 Barcelona
Entrada lliure · Aforament limitat
Més informació: www.casaasia.es · www.cinesmelies.net

Del 18 al 22 de noviembre de 2009

Casa Asia · Auditorio Tagore
Av. Diagonal, 373 · 08008 Barcelona
Entrada libre · Aforo limitado
Más información: www.casaasia.es · www.cinesmelies.net

Organitzat per /
Organizado por:



Amb la col·laboració de /
Con la colaboración de:

